

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicare a Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE)
nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT. 40735 – distribuția online a biletelor de tren în Spania**

(2023/C 224/01)

1. **Introducere**

- (1) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat ⁽¹⁾, în cazurile pentru care Comisia intenționează să adopte o decizie care impune încetarea încălcării, iar părțile în cauză propun angajamente pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, Comisia poate decide ca respectivele angajamente să devină obligatorii pentru întreprinderi. O astfel de decizie poate fi adoptată pentru o anumită perioadă și concluzionează că nu se mai justifică o acțiune a Comisiei. În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din regulamentul menționat anterior, Comisia publică un scurt rezumat al cazului și conținutul esențial al angajamentelor. Părțile interesate își pot prezenta observațiile în termenul stabilit de Comisie.

2. **Rezumatul cazului**

- (2) La 28 aprilie 2023, Comisia a inițiat o procedură în sensul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 773/2004 din 7 aprilie 2004 împotriva Renfe-Operadora, E.P.E și Renfe Viajeros, S.M.E., S.A. (denumite în continuare împreună „Renfe”) privind o presupusă încălcare a articolului 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”). În aceeași zi, Comisia a adoptat o evaluare preliminară în sensul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.
- (3) În evaluarea preliminară, Comisia își prezintă preocupările cu privire la posibilitatea ca Renfe să fi abuzat de poziția sa dominantă refuzând să furnizeze tot conținutul și toate datele sale în timp real platformelor terțe de emiteră a biletelor ⁽²⁾ care își desfășoară activitatea în Spania. Conținutul se referă la toate tipurile de bilete, reduceri și funcționalități (de exemplu, posibilitatea de a prelucra cererile de rambursare ale clienților). Datele în timp real se referă la informații referitoare la serviciile de transport feroviar de călători operate de Renfe și pot fi prealabile călătoriei (de exemplu, numărul platformei), în timpul călătoriei (de exemplu, perturbări) sau ulterioare călătoriei (de exemplu, informații privind întârzierile necesare pentru depunerea unei cereri de despăgubire).

⁽¹⁾ JO L 1, 4.1.2003, p. 1. De la 1 decembrie 2009, articolele 81 și 82 din Tratatul CE au devenit articolele 101 și, respectiv, 102 din TFUE. Cele două seturi de dispoziții sunt, în esență, identice. În sensul prezentei comunicări, trimiterile la articolele 101 și 102 din TFUE ar trebui înțelese ca trimiteri la articolele 81 și 82 din Tratatul CE, atunci când este cazul.

⁽²⁾ Platformele terțe de emiteră a biletelor sunt definite în angajamentele propuse ca fiind orice întreprinderi care distribuie bilete de tren clienților persoane fizice și/sau persoane juridice din Uniunea Europeană prin intermediul magazinelor de aplicații software (de exemplu Apple App Store sau Google Play Store) sau prin intermediul unui site web. Întreprinderile care nu oferă clienților funcționalități de rezervare și plată (și anume, metacăutările care redirecționează clienții către site-ul web al Renfe) nu sunt considerate platforme terțe de emiteră a biletelor și, prin urmare, nu fac obiectul angajamentelor propuse.

- (4) Potrivit evaluării preliminare, Renfe deține o poziție dominantă (i) pe piața din amonte pentru furnizarea de servicii de transport feroviar de călători în Spania, unde Renfe își desfășoară activitatea în calitate de transportator feroviar de călători și (ii) pe piața din aval a distribuției online a biletelor de tren pentru călători în Spania, unde Renfe operează prin intermediul site-ului web al Renfe, al aplicațiilor Renfe și al platformei de mobilitate a Renfe denumită „dōcō”. Pe această piață din aval, Renfe concurează cu platformele terțe de emiteră a biletelor (și anume, cu agențiile de turism online sau cu societățile de gestionare a călătoriilor).
- (5) În evaluarea preliminară, Comisia a considerat că este posibil ca Renfe să fi abuzat de poziția sa dominantă, încălcând articolul 102 din tratat, prin faptul că a refuzat să acorde platformelor terțe de emiteră a biletelor accesul solicitat la conținutul integral și la datele în timp real care sunt disponibile pe canalele de distribuție online ale Renfe, ceea ce este posibil să fi împiedicat capacitatea acestora de a-și crea propriul produs, de a inova și de a exercita o concurență efectivă pe piața din aval a serviciilor online de emiteră a biletelor de tren din Spania.

3. Conținutul principal al angajamentelor propuse

- (6) Renfe nu recunoaște nicio încălcare a legislației în materie de concurență și nu este de acord cu preocupările preliminare exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, însă a propus totuși angajamente în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 pentru a răspunde preocupărilor Comisiei în materie de concurență.
- (7) Principalele elemente ale angajamentelor propuse de Renfe sunt următoarele:
- a) Renfe se angajează să pună la dispoziția platformelor terțe de emiteră a biletelor toate conținuturile și datele în timp real ⁽³⁾ care sunt disponibile la data intrării în vigoare a angajamentelor ⁽⁴⁾ sau care pot deveni disponibile pe oricare dintre propriile sale canale online, inclusiv pe platforma sa de mobilitate dōcō, după data intrării în vigoare a angajamentelor. Prin urmare, angajamentele asumate de Renfe ar fi dinamice și nu s-ar limita la conținutul sau la datele în timp real furnizate deja de Renfe prin propriile sale canale online.
- b) Pentru a pune în aplicare angajamentele, Renfe se angajează să pună la dispoziția platformelor terțe de emiteră a biletelor orice conținut sau orice date în timp real disponibile pe propriile canale online ale Renfe și/sau pe platforma de mobilitate a Renfe (cum ar fi dōcō) la data intrării în vigoare a angajamentelor, cel târziu până la 29 februarie 2024. În mod excepțional, în ceea ce privește conținutul sau datele în timp real care necesită lansarea unei proceduri de licitație pentru a oferi accesul platformelor terțe de emiteră a biletelor, Renfe se angajează să acorde acces la conținutul sau la datele în timp real respective cel târziu până la 30 iunie 2024; cu toate acestea, (i) informațiile în timp real cu privire la incidentele programate care afectează biletele deja vândute vor fi disponibile până la 30 noiembrie 2024 și (ii) biletele pentru trenurile turistice de lux și pentru trenurile turistice de agrement vor fi disponibile până la 31 decembrie 2024.
- c) În ceea ce privește conținutul sau datele în timp real ale Renfe care ar putea deveni disponibile pentru platformele terțe de emiteră a biletelor după data intrării în vigoare a angajamentelor, pentru a le permite platformelor terțe de emiteră a biletelor să își pregătească sistemele informatice, Renfe se angajează să anunțe în același timp platformelor terțe de emiteră a biletelor și platformei dōcō includerea oricărui conținut nou sau a oricăror date în timp real noi ale Renfe cu 4 luni înainte; de asemenea, Renfe va comunica în același timp ambelor tipuri de platforme specificațiile tehnice necesare pentru adaptarea sistemelor lor cu 1 lună înainte, până la 31 decembrie 2024, și cu 2 luni înainte, după 31 decembrie 2024. Termenul de preaviz de 1 lună este menit să asigure respectarea angajamentelor descrise la litera (b) în ceea ce privește accesul la conținut și la datele în timp real care sunt disponibile pe propriile canale online ale Renfe, dar care nu sunt încă disponibile pe platformele terțe de emiteră a biletelor la data intrării în vigoare a angajamentelor. Termenul de 2 luni s-ar aplica conținutului și datelor în timp real viitoare (conținutul și datele în timp real care nu sunt disponibile pe propriile canale online ale Renfe la data intrării în vigoare a angajamentelor).
- d) Renfe se angajează să nu solicite platformelor terțe de emiteră a biletelor un raport mediu lunar maxim dintre numărul de consultări și numărul de rezervări (*Look-to-Book ratio* – „L2B”) ⁽⁵⁾ mai mic de 140. Valoarea minimă a raportului L2B mediu lunar maxim ar urma să fie revizuită periodic și ar putea fi modificată de Comisie ca răspuns la o solicitare din partea Renfe. În cazuri justificate, dacă o platformă terță de emiteră a biletelor a depășit raportul L2B, Renfe poate suspenda accesul platformei la sistemul său informatic.

⁽³⁾ Conținutul și datele în timp real ale Renfe sunt definite în secțiunea A din angajamente.

⁽⁴⁾ Data intrării în vigoare a angajamentelor este data la care Renfe va primi notificarea oficială a deciziei privind angajamentele.

⁽⁵⁾ Raportul L2B este raportul dintre numărul de consultări („look”) legate de vânzarea biletelor către sistemul de vânzare a biletelor al Renfe și numărul de vânzări efective („book”) efectuate într-o anumită perioadă de timp.

- e) Renfe se angajează la o rată maximă de eroare ⁽⁶⁾ de 14,23 %. Această valoare maximă ar urma să fie revizuită periodic și ar putea fi modificată de Comisie ca răspuns la o solicitare din partea Renfe. În cazul nerespectării ratei maxime de eroare, Renfe se angajează să depună eforturile necesare pentru a analiza cauzele situației respective și a pune în aplicare măsurile tehnice necesare pentru soluționarea acestora cât mai curând posibil.
 - f) Renfe se angajează să numească un mandatar însărcinat cu monitorizarea care va monitoriza și va raporta Comisiei cu privire la punerea în aplicare a angajamentelor pentru o perioadă de zece ani.
 - g) Renfe se angajează să nu eludeze sau să încerce în vreun fel să eludeze angajamentele, direct sau indirect, prin nicio acțiune sau omisiune.
 - h) Angajamentele rămân în vigoare pe o perioadă nedeterminată, începând cu data intrării lor în vigoare.
- (8) Varianta integrală a angajamentelor este publicată în limba engleză pe site-ul Direcției Generale Concurență, la adresa: https://ec.europa.eu/competition-policy/index_en

4. Invitație de a prezenta observații

- (9) Sub rezerva efectuării unui test de piață, Comisia Europeană intenționează să adopte o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 prin care să declare obligatorii angajamentele prezentate succint în cele de mai sus și publicate pe site-ul web al Direcției Generale Concurență.
- (10) În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte observații cu privire la angajamentele propuse. Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult șase săptămâni de la data publicării prezentei. De asemenea, părțile terțe interesate sunt invitate să prezinte o versiune neconfidențială a observațiilor lor din care informațiile considerate a fi secrete de afaceri sau în alt mod confidențiale să fie eliminate și înlocuite, conform cerințelor, cu un rezumat neconfidențial sau cu mențiunea „secrete de afaceri” sau „confidențial”.
- (11) Răspunsurile și observațiile ar trebui, de preferință, să fie motivate și să prezinte faptele relevante. În cazul în care identificați o problemă privind orice aspect al angajamentelor propuse, Comisia vă invită să sugerați și o posibilă soluție.
- (12) Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință **AT.40735 Online rail ticket distribution in Spain**, prin e-mail (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu) sau prin poștă, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽⁶⁾ Rata de eroare este raportul dintre numărul de cereri de rezervare nereușite și numărul total de cereri de rezervare adresate sistemului de vânzare de bilete al Renfe într-o anumită perioadă de timp.